

Bien Vivre avec Ceredas

Concepteur Français - Fabricant Français - Distributeur

GUIDE POUR LES PERSONNES LARYNGECTOMISÉES ET LEURS PROCHES

Cyranose®

GLOBAL
SYSTEM

FABRIQUÉ EN
FRANCE



Tracheoclean®
PROTECTION TRACHÉALE DÉTACHABLE



Cyranose®
MÉTAL ARTIFICIEL DE COU



Tracheodouche™
PROTECTEUR DE DOUCHE

Ceredas
Votre confiance nous inspire

Bien Vivre avec Ceredas

GUIDE POUR LES PERSONNES LARYNGECTOMISÉES ET LEURS PROCHES



Depuis sa création, Ceredas s'efforce d'offrir aux personnes laryngectomisées, grâce à ses dispositifs médicaux, ses prestations de conseils personnalisés et une assistance téléphonique, un éventail de moyens destinés à les aider à surmonter au quotidien les épreuves consécutives à une laryngectomie totale.

En d'autres termes, il s'agit pour nous et nos équipes de tout mettre en oeuvre pour améliorer la qualité de vie de celles et ceux qui nous font confiance, afin de leur permettre tout simplement de bien vivre, jour après jour. Aux moyens évoqués ci-dessus, nous sommes heureux aujourd'hui d'apporter un élément supplémentaire, ce petit guide pour les personnes laryngectomisées et leurs proches, répondant ainsi à une demande qui nous avait déjà été formulée.

Ce guide, qui se veut délibérément pratique, didactique et explicatif, n'a pas pour ambition de traiter dans son intégralité la laryngectomie totale, ses conséquences sur les patients qui y ont eu recours et les dispositifs médicaux appropriés utilisables dans une telle situation. Il s'agit plutôt de présenter, le plus clairement possible, et en recourant largement à des illustrations visuelles, dessins ou photos, ce qu'il est utile de savoir concernant cette intervention, mais aussi de rappeler très concrètement, les atouts des dispositifs médicaux développés par Ceredas*, leurs fonctionnalités propres, et même comment les nettoyer, le cas échéant.

Voilà pourquoi vous trouverez successivement dans ce guide un bref rappel de la laryngectomie totale, suivi d'un descriptif des dispositifs permettant la réhabilitation pulmonaire ainsi que la réhabilitation phonatoire.

De fait, notre guide se veut d'abord le reflet de l'expérience qui est la nôtre, expérience acquise au fil des années, tant à votre contact qu'à celui des professionnels de santé. Bien entendu, s'il en est parmi vous qui souhaitent approfondir ces sujets, des ouvrages spécialisés sont naturellement disponibles. Nous pensons toutefois avoir apporté notre modeste pierre à une meilleure connaissance de la laryngectomie totale, mais aussi et surtout, vous avoir été utiles.

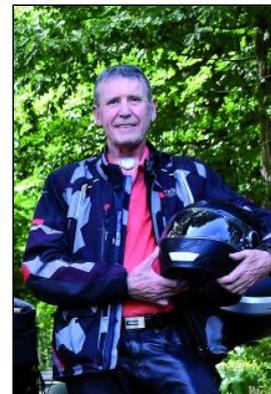
Nous vous prions de croire en l'assurance de nos sentiments dévoués, et nous vous disons bonne lecture.

Eric Bezicot
Directeur Commercial et Technique
Ceredas

* Dans ses conclusions, publiées le 28 septembre 2010, la Haute Autorité de Santé (HAS) a souligné, s'agissant de CYRANOSE® : «Les bénéfices de l'utilisation d'un nez artificiel chez les patients laryngectomisés », tandis qu'elle conclut par ailleurs que "les dispositifs de la gamme CYRANOSE® ont une place indispensable dans la stratégie de prise en charge des patients laryngectomisés".

SOMMAIRE

QU'EST CE QU'UNE LARYNGECTOMIE TOTALE?	5
QUELLES SONT LES CONSÉQUENCES PULMONAIRES DE LA LARYNGECTOMIE TOTALE ET LES SOLUTIONS PROPOSÉES PAR CEREDAS ?	7
LES DISPOSITIFS CEREDAS POUR LA RÉHABILITATION PULMONAIRE PERMETTANT DE MIEUX RESPIRER	9
LE CALIBREUR ET SUPPORT DE TRACHÉOSTOME CYTUBEMAJOR™	9
LE NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE®	11
CYRANOSE® EN ASSOCIATION AVEC LES DISPOSITIFS DE LA GAMME CYRANOSE® GLOBAL SYSTEM	13
LES AVANTAGES DU NEZ ARTIFICIEL OU E.C.H CYRANOSE®	14
MISE EN PLACE DU NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE®	15
UTILISATION DU NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE® EN ASSOCIATION AVEC L'ADHÉSIF ET L'EMBASE DU CYRANOSE®	16
MISE EN PLACE DU NEZ ARTIFICIEL OU E.C.H CYRANOSE® AVEC SON SUPPORT, L'EMBASE ET SON ADHÉSIF.	18
NETTOYAGE DU NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE®	21
LES STICKERS BIJOUX VOUS PERMETTENT DE CHANGER LE LOOK DE VOTRE BOITIER CYRANOSE® SELON VOS ENVIES	22
LE CALIBREUR DE TRACHEOSTOME CYGRIPONE™ AVEC SA LANGUETTE DE PRÉHENSION	23
LE PROTECTEUR DE DOUCHE TRACHEODOUCHE™	24
LA PROTECTION TRACHÉALE JETABLE TRACHEOCLEAN®	25
LES CONSÉQUENCES PHONATOIRES APRÈS LARYNGECTOMIE TOTALE : LES SOLUTIONS PROPOSÉES PAR CEREDAS	27
LA PERTE DE LA VOIX ET LES DIFFÉRENTES TECHNIQUES POUR APPRENDRE À REPARLER	27
LA VALVE MAINS LIBRES CYVALVEFREEDOM™	29
AMPLICORD® LARYNGOPHONE OU PROTHESE VOCALE ELECTRONIQUE	31
LES ACCESSOIRES POUR LE MAINTIEN DES CALIBREURS OU CANULES : LES SOLUTIONS PROPOSÉES PAR CEREDAS	33
ATTACHE CANULES OPTIFLAUSCH®	33
ATTACHE CANULES NECKFIX®	34
LA BROSSSE DE NETTOYAGE POUR CANULES	35
LES COMPRESSES TRACHÉALES SENSOTRACH® DUO	36
LES COMPRESSES TRACHÉALES SENSOTRACH® DUO ALU	37
LES COMPRESSES TRACHÉALES SENSOTRACH® 3 PLUS	38
LES LINGETTES DE NETTOYAGE POUR LA PEAU	39
LES LINGETTES COLLANTES SKIN TAC™	40
LA PINCE A CROÛTES	41
E.C.H AVEC RACCORD OXYGÈNE LARYVOX® O2	42
DISPOSITIF D'APPEL D'URGENCE	43
LES SERVICES CEREDAS À DESTINATION DES PERSONNES LARYNGECTOMISÉES	45
UNE ASSISTANCE ET UN SUIVI AU DOMICILE ASSURÉS PAR LES CONSEILLERS TECHNIQUES	45
UNE ASSISTANCE ET UN SUIVI TÉLÉPHONIQUE ASSURÉS PAR LES ASSISTANTES CLIENTÈLES FORMÉES À RÉPONDRE À VOS QUESTIONS	47





QU'EST CE QU'UNE LARYNGECTOMIE TOTALE?

QU'EST CE QU'UNE LARYNGECTOMIE TOTALE?

A de très rares exceptions, la laryngectomie totale a pour origine un cancer.

La laryngectomie totale, ou pharyngo-laryngectomie totale (lorsque la résection se situe jusqu'au pharynx) est l'intervention conduisant à l'ablation totale du larynx et à la séparation des voies aériennes et digestives (trachée et œsophage).

Le larynx abrite les cordes vocales ; aussi lors de la laryngectomie totale, au cours de laquelle on retire celui-ci, les cordes vocales sont ôtées également.

Cette séparation conduit le chirurgien spécialisé en carcinologie cervico-faciale à pratiquer une suture de la trachée à la peau de la base antérieure du cou et à créer ainsi le trachéostome définitif, permettant au patient de respirer.

La laryngectomie totale est réservée aux tumeurs localement très évoluées, dans le cas de cancer sous-glottique ou en cas d'échec local du protocole de préservation.

LES " ZONES " IMPORTANTES APRES LA LARYNGECTOMIE TOTALE

Après la laryngectomie totale, l'anatomie de la personne laryngectomisée va être modifiée. Les professionnels de la santé parleront de trachéostome, trachée, etc.

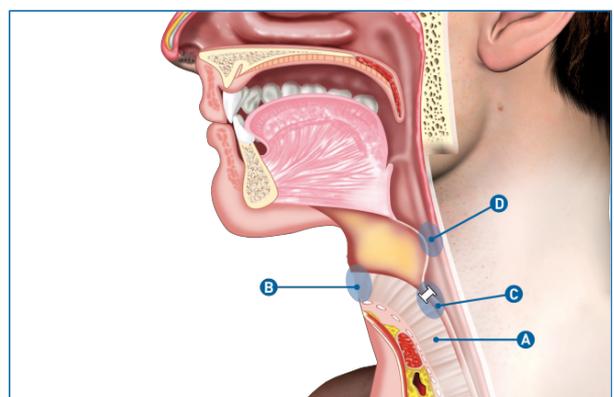
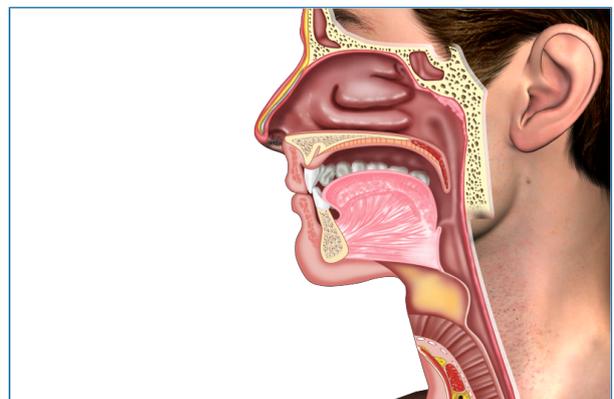
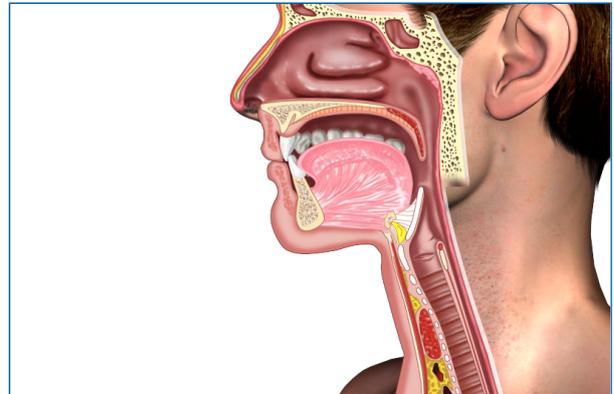
Afin de situer ces parties, la coupe anatomique permet de distinguer ces 4 grandes zones :

A : La trachée

B : Le trachéostome

C : Le mur trachéo-oesophagien dans lequel peut être implanté un implant phonatoire par le biais d'une fistule trachéo-oesophagienne créée par le chirurgien

D : La bouche oesophagienne

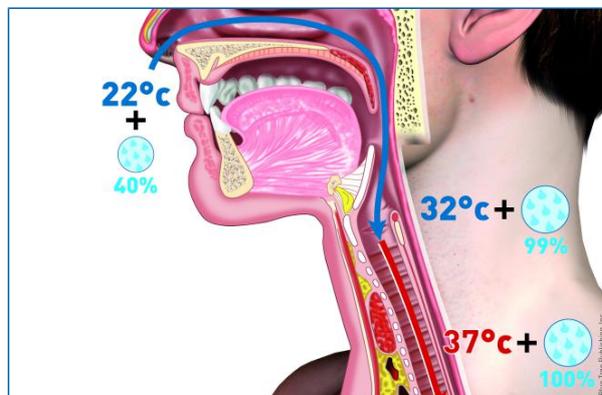




QUELLES SONT LES CONSÉQUENCES PULMONAIRES DE LA LARYNGECTOMIE TOTALE ET LES SOLUTIONS PROPOSÉES PAR CEREDAS ?

FONCTION PULMONAIRE APRÈS LA LARYNGECTOMIE TOTALE

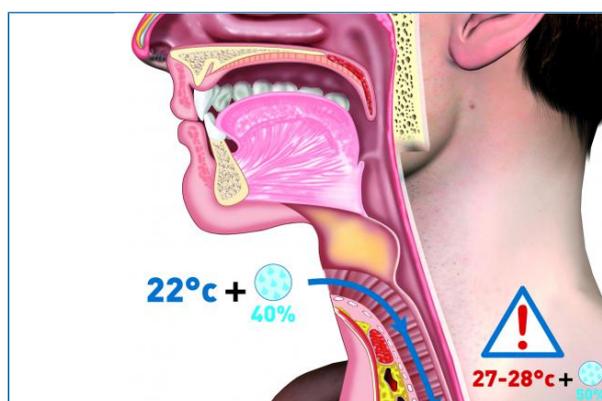
Après la laryngectomie totale, la personne laryngectomisée inspire et expire à travers son trachéostome. Les fonctions nasales servant auparavant à filtrer, réchauffer et humidifier l'air sont donc perdues ainsi que la résistance respiratoire des voies aériennes supérieures. Avant la laryngectomie, un air à 22°C et 40% d'Humidité Relative (HR) est réchauffé et humidifié par les fosses nasales et l'arrière gorge. Cet air arrivera au niveau du larynx à 32°C et 99% d'Humidité Relative pour finalement arriver dans les poumons à 37°C et 100% d'Humidité Relative. Après la laryngectomie totale et sans nez artificiel ou Echangeur de Chaleur et d'Humidité, le même air à 22°C et 40% d'Humidité relative ne sera réchauffé au niveau de la trachée qu'à 27-28°C et humidifié à 50% d'Humidité Relative.



SYMPTÔMES PULMONAIRES DE LA LARYNGECTOMIE TOTALE

La laryngectomie totale entraîne :

- Une absence de filtration et une inhalation des particules en suspension dans l'air dans la trachée et les bronches provoquant la toux.
- Une absence de réchauffement causant une stimulation des terminaisons nerveuses de l'épithélium respiratoire de la trachée et se traduisant par une augmentation du volume du mucus.
- Une absence d'humidification provoquant un assèchement et une irritation de l'épithélium respiratoire de la trachée et causant des croûtes et bouchons muqueux.



EN BREF

La laryngectomie entraîne une modification importante du système respiratoire : absence de filtration, de réchauffement et d'humidification. En toutes saisons et en tous lieux, la personne laryngectomisée subit de plein fouet les variations de l'air ambiant : sécheresse en été mais aussi en hiver avec certains systèmes de chauffage, brusques refroidissements en hiver mais aussi en été dans les salles climatisées, pollen au printemps... L'air inspiré n'étant plus ni filtré ni réchauffé, ni humidifié par les voies aériennes supérieures, le système respiratoire est particulièrement exposé : hypersensibilité de l'épithélium, pollution et inhalation de particules, toux, augmentation du volume du mucus, assèchement et irritation, croûtes et bouchons muqueux.



LE CALIBREUR ET SUPPORT DE TRACHÉOSTOME CYTUBEMAJOR™

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

Conçu pour les patients laryngectomisés, le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ est un dispositif médical destiné à :

- Calibrer et maintenir l'ouverture du trachéostome pour la respiration.
- Recevoir immédiatement après l'intervention chirurgicale, ou même pendant une longue période suivant celle-ci, les différents composants de la gamme CYRANOSE® Global System, notamment le nez artificiel ou ECH* CYRANOSE®, dans le cadre de la réhabilitation pulmonaire et phonatoire des personnes laryngectomisées.

Grâce à sa composition en silicone médical, il est confortable à porter et ne vient pas blesser la muqueuse trachéale du patient lors de sa mise en place ou de son retrait quotidien. Epousant avec souplesse les mouvements du cou, il n'entraîne aucune gêne dans la vie quotidienne de la personne laryngectomisée.

Proposé en plusieurs longueurs et plusieurs diamètres pour s'adapter à toutes les tailles de trachéostome, CYTUBEMAJOR™ existe aussi en version «fenêtré» pour les patients porteurs d'un implant phonatoire, afin de permettre le passage de l'air dans celui-ci lors de l'occlusion du trachéostome durant la phonation.

*Echangeur de Chaleur et d'Humidité

UTILISATION DU CALIBREUR ET SUPPORT DE TRACHÉOSTOME CYTUBEMAJOR™

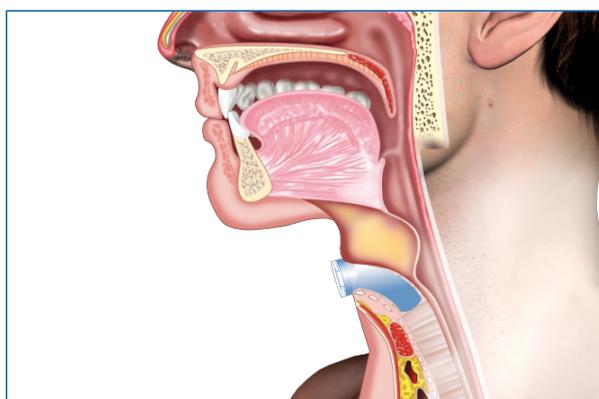
Le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ peut être utilisé durant les différentes étapes du parcours de soin du patient :

Durant l'hospitalisation et de la sortie de l'hôpital jusqu'à son retrait :

- CYTUBEMAJOR™ peut être utilisé en association avec :
- CYRANOSE®, nez artificiel ou Échangeur de Chaleur ou d'Humidité
 - TRACHEODOUCHE™, protection pendant la douche

De la sortie de l'hôpital à la fin de la cicatrisation et de la radiothérapie :

- CYTUBEMAJOR™ peut être utilisé en association avec :
- CYRANOSE®, nez artificiel ou Échangeur de Chaleur ou d'Humidité
 - CYVALVEFREEDOM™, valve pour phonation mains libres, par l'intermédiaire de CYADAPTATOR™.
 - TRACHEODOUCHE™, protection pendant la douche



LE CALIBREUR ET SUPPORT DE TRACHÉOSTOME CYTUBEMAJOR™

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

AVANTAGES DU CALIBREUR ET SUPPORT DE TRACHÉOSTOME CYTUBEMAJOR™

- Le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ permet de maintenir l'ouverture du trachéostome et de porter les différents dispositifs nécessaires à une meilleure respiration comme le nez artificiel ou ECH CYRANOSE® ou le protecteur de douche TRACHEODOUCHE®
- Le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ est mieux toléré grâce à sa composition en silicone
- Le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ permet de continuer à porter CYRANOSE® durant la nuit sans avoir à utiliser l'adhésif.

CHOIX DE LA TAILLE ET DE LA LONGUEUR DE CYTUBEMAJOR™

Le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ est disponible en 3 longueurs et 4 diamètres.

On recommande généralement la longueur la plus grande (55mm) afin que le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ n'ait pas tendance à ressortir du trachéostome, surtout pour les trachéostomes situés en profondeur, dans un creux (entre les deux muscles sterno-cléido-mastoldiens). Pour la taille (diamètre extérieur), il convient de prendre la mesure du trachéostome avec son ORL, soit au moyen d'une petite règle ou d'un pied à coulisse adapté, soit avec notre mesureur.

Si le trachéostome est situé sur une surface plane et régulière, une longueur de 36 peut être suffisante. Dans la plupart des cas, les tailles 8 (pour les femmes) et 9 ou 10 (pour les hommes) sont utilisées.

Le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ utilisé par le patient doit être d'un diamètre plus petit que le trachéostome du celui-ci, afin de permettre une mise en place et un retrait aisé, en évitant les frottements dans la trachée.

MAINTIEN DU CALIBREUR ET SUPPORT DE TRACHÉOSTOME CYTUBEMAJOR™

Comme pour tous les calibreurs, CYTUBEMAJOR™ est maintenu par une attache-canule fixée autour du cou. Plusieurs attache-canules existent dans le commerce : cordon en coton, attache-canules en mousse avec ou sans crochet de fixation. CEREDAS propose une large gamme d'attaches canules confortables et de qualité.



LE NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE®

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

La laryngectomie entraîne une modification importante du système respiratoire : absence de filtration, de réchauffement et d'humidification.

Le nez artificiel ou ECH* CYRANOSE® réutilisable est un dispositif médical pour les personnes laryngectomisées, destiné à réchauffer, humidifier et filtrer l'air inspiré afin de conduire à l'amélioration de la respiration.

En toutes saisons et en tous lieux, la personne laryngectomisée subit de plein fouet les variations de l'air ambiant : sécheresse en été mais aussi en hiver avec certains systèmes de chauffage, brusques refroidissements en hiver mais aussi en été dans les salles climatisées, pollen au printemps... L'air inspiré n'étant plus ni filtré ni réchauffé, ni humidifié par les voies aériennes supérieures, le système respiratoire est particulièrement exposé : hypersensibilité de l'épithélium, pollution et inhalation de particules, toux, augmentation du volume du mucus, assèchement et irritation, croûtes et bouchons muqueux.

CYRANOSE® rétablit un conditionnement de l'air se rapprochant du système naturel de la respiration.

*Echangeur de Chaleur et d'Humidité



LE NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE®

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Le nez artificiel ou ECH CYRANOSE® présente d'excellentes performances en termes de chaleur et d'humidité, grâce à ses composants en métal (Inox 316L) : le piège à sécrétions et le boîtier.

En effet, le principe de fonctionnement du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® pour restituer la chaleur est basé sur celui du radiateur. La source de chaleur est l'air expiré à 37°C par la personne laryngectomisée. La chaleur emmagasinée par le piège à sécrétions et le boîtier est donc récupérée à l'inspiration.

De plus, grâce au métal, une condensation se crée par la différence de température entre l'air expiré et l'air inspiré. Ainsi, plus il fait froid, plus cette condensation augmente pour un gain optimum d'humidité de l'air inspiré.

A L'EXPIRATION

L'air expiré à 37°C réchauffe les parties métalliques du piège à sécrétions et du boîtier. L'air expiré étant chargé en humidité, celle-ci sera déposée dans le filtre mousse ainsi que sur les différentes parties du nez artificiel ou ECH CYRANOSE®.

A L'INSPIRATION

L'air inspiré se réchauffe au contact des parties métalliques du piège à sécrétion et du boîtier. La condensation créée et l'humidité déposée par l'expiration précédente sont récupérées. L'air inspiré est filtré par le filtre en mousse.

UTILISATION DE CYRANOSE®

Celui-ci peut être utilisé durant les différentes étapes de parcours de soin du patient :

-Durant l'hospitalisation

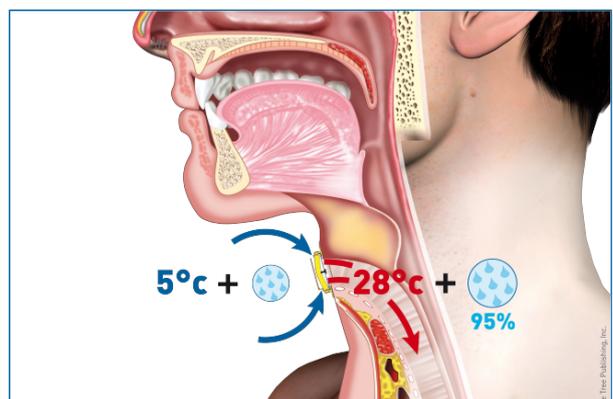
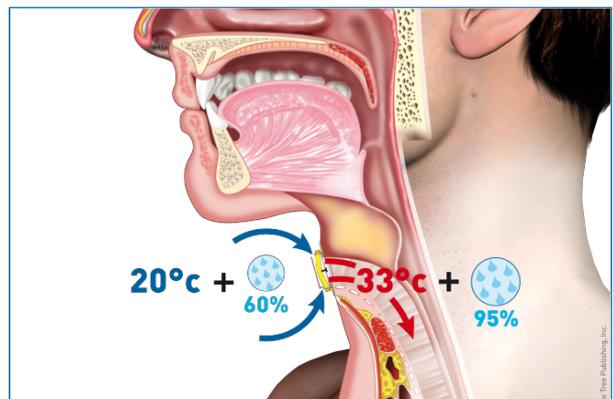
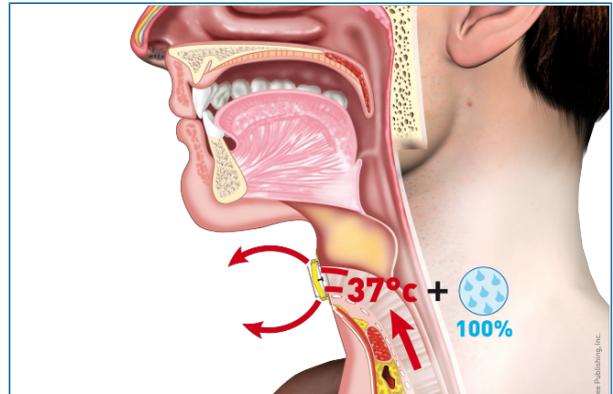
Le nez artificiel ou ECH CYRANOSE®, peut être mis en place via le calibre et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™.

-De la sortie de l'hôpital et pendant la radiothérapie

-Durant les séances de radiothérapie, le patient devra ôter : le filtre, le piège à sécrétions et le boîtier.

Il ne conservera que le calibre et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™.

-Quelques mois après l'opération et après la fin de radiothérapie, une fois la peau cicatrisée, le nez artificiel ou ECH CYRANOSE® pourra être mis en place au moyen de l'adhésif et de l'embase.



CYRANOSE® EN ASSOCIATION AVEC LES DISPOSITIFS DE LA GAMME CYRANOSE® GLOBAL SYSTEM

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

EN ASSOCIATION AVEC LE CALIBREUR ET SUPPORT DE TRACHÉOSTOME CYTUBEMAJOR™

Le nez artificiel ou ECH CYRANOSE® peut être porté à l'aide du calibre et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ après la laryngectomie totale ou lorsque le patient a besoin de laisser reposer sa peau.

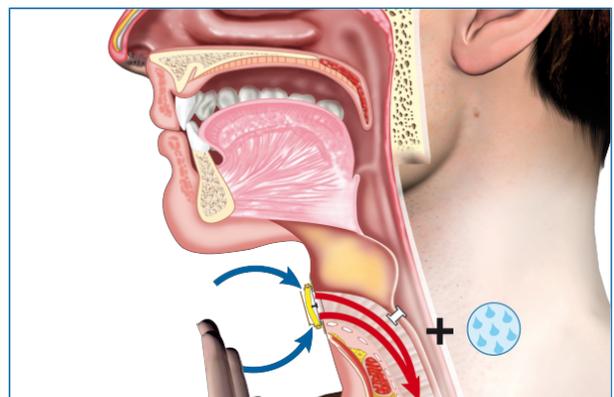


EN ASSOCIATION AVEC UN IMPLANT PHONATOIRE

Le boîtier obturateur du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® est compatible et peut être utilisé avec tous les implants phonatoire du commerce.

Lorsque le patient utilise un implant phonatoire, le boîtier appelé "obturateur" doit être prescrit.

Afin d'obtenir la phonation, il suffit d'appuyer simplement à l'aide de deux doigts sur le boîtier afin d'assurer sa bonne fermeture et ainsi le passage de l'air pulmonaire dans l'implant phonatoire.



LES AVANTAGES DU NEZ ARTIFICIEL OU E.C.H CYRANOSE®

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

CYRANOSE® permet de mieux respirer grâce aux grandes performances en termes de chaleur et d'humidité des composants en métal et du filtre en mousse qui permettent d'obtenir :

- Une filtration de l'air équivalente à celle des voies aériennes supérieures
- Une diminution de la toux, donc des sécrétions
- Une humidification des voies respiratoires supprimant la formation des croûtes et des bouchons muqueux
- Une amélioration de la respiration
- Une amélioration du sommeil

CYRANOSE® EST ÉCONOMIQUE À L'UTILISATION

Les principaux composants du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® se nettoient et se réutilisent, porter CYRANOSE® c'est une économie* moyenne de 34% sur une période de 5 ans d'utilisation par rapport aux ECH jetables.

*Donnée interne (Unités Consommation remboursées LPPR/an)

CYRANOSE® EST RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT À L'USAGE

Les principaux composants du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® se nettoient et se réutilisent. Utiliser le CYRANOSE® durant 5 ans, c'est 4.2 kg de déchets plastiques en moins*(-56%) par rapport aux ECH jetables.

*Donnée interne (Unités Consommation remboursées LPPR/an)

CYRANOSE® EST PRATIQUE AU QUOTIDIEN

Il permet :

- De continuer de respirer lorsque l'on tousse grâce au piège à sécrétions, les sécrétions ne venant pas obturer le filtre mousse grâce au piège.
- De procéder à un nettoyage aisé du trachéostome, sans avoir à ôter l'adhésif grâce au diamètre suffisamment large de l'embase
- De le porter sous un foulard ou col de chemise, grâce aux ouvertures latérales.

EN CONCLUSION

Le nez artificiel ou ECH CYRANOSE® est économique à l'utilisation, respectueux de l'environnement du fait de son caractère réutilisable, performant en termes de chaleur et d'humidité grâce aux composants métalliques utilisés dans la conception du boîtier et du piège à sécrétions et pratique dans la vie de tous les jours.



MISE EN PLACE DU NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE®

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

SUR LE CALIBREUR ET SUPPORT DE TRACHÉOSTOME CYTUBEMAJOR™ ETAPE 1 : MISE EN PLACE DU PIÈGE À SÉCRÉTIONS

Placer le piège à sécrétions dans la bague en plastique du calibre et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ en le prenant par le picot entre le pouce et l'index.



ETAPE 2 : MISE EN PLACE DU FILTRE EN MOUSSE DANS LE BOITIER DU NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE®



FERMETURE DE L'ENSEMBLE DU DISPOSITIF

Etape 3 : Fermer l'ensemble du dispositif en plaçant le boitier (E) sur la bague en plastique du calibre et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ en le prenant par la partie molletée. Si la mise en place est effectuée par un tiers, tourner le boitier vers la droite jusqu'à le faire entrer dans les crans puis continuer à tourner légèrement afin de le bloquer. Si la mise en place est effectuée par le patient, tourner le boitier vers la gauche jusqu'à le faire entrer dans les crans puis continuer à tourner légèrement afin de le bloquer.



UTILISATION DU NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE® EN ASSOCIATION AVEC L'ADHÉSIF ET L'EMBASE DU CYRANOSE®

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

QUAND ?

L'adhésif du nez artificiel ou E.C.H CYRANOSE® peut être utilisé dès que la phase de cicatrisation et l'état cutané sont jugés bons par l'ORL, dans le cadre des préconisations d'utilisation.

LES TYPES D'ADHÉSIFS

L'adhésif double-face (A) permet de coller l'ensemble du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® par l'intermédiaire de l'embase (B) sur la peau du patient et devant son trachéostome.

L'adhésif existe en deux qualités hypoallergéniques :

- pour peaux normales : adhésifs standards
- pour peaux sensibles : adhésif peaux sensibles

L'ADHÉSIF STANDARD

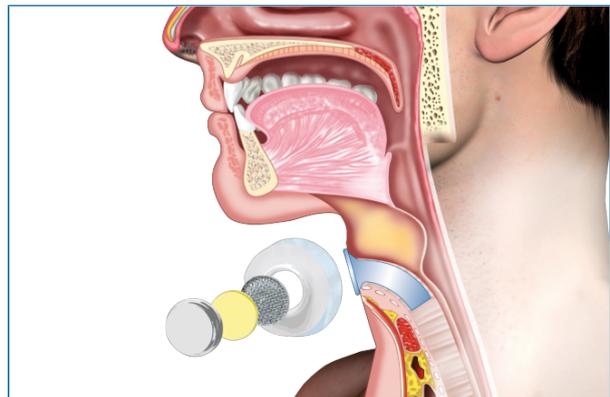
L'adhésif standard est destiné aux patients ne présentant pas de sensibilité ou d'irritation cutanée au port de l'adhésif. Il présente une plus forte adhésivité que l'adhésif peau sensible. Celui-ci doit être changé toutes les 24 heures.

L'ADHÉSIF PEAUX SENSIBLES

L'adhésif peau sensible est destiné aux patients présentant une sensibilité (irritations cutanées) au port de l'adhésif. Il doit être changé toutes les 24 heures.

LES FORMES DE L'ADHÉSIF DOUBLE FACE

L'adhésif double-face existe en plusieurs formes (A2,D2,E2,G2) selon la conformation morphologique du cou et du trachéostome de la personne laryngectomisée.



UTILISATION DU NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE® EN ASSOCIATION AVEC L'ADHÉSIF ET L'EMBASE DU CYRANOSE®

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

L'ADHÉSIF ET L'EMBASE A2

L'adhésif A2 est destiné aux patients laryngectomisés ayant une surface autour du trachéostome plane et/ou régulière. C'est celui qui est le plus utilisé.



L'ADHÉSIF ET L'EMBASE D2

L'adhésif D2 est destiné aux patients laryngectomisés ayant un cou mince ou ayant les deux muscles sterno-cléido-mastoldiens assez prononcés. Il se place dans la plupart des cas en position verticale.



L'ADHÉSIF ET L'EMBASE G2

L'adhésif G2 est destiné aux patients laryngectomisés présentant un cou très court, où la base du menton est très proche du trachéostome. Il se place dans ce cas avec la partie la plus fine en dessous du menton.



L'ADHÉSIF ET L'EMBASE E2

L'adhésif E2 est destiné aux patients ayant une conformation morphologique du cou difficile ou irrégulière, avec la présence prononcée des muscles sterno-cléido-mastoldiens et un trachéostome profond



MISE EN PLACE DU NEZ ARTIFICIEL OU E.C.H CYRANOSE® AVEC SON SUPPORT, L'EMBASE ET SON ADHÉSIF.

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

ETAPE 1 : SÉPARATION DE L'ADHÉSIF ET DE SA PROTECTION

Décoller la première protection de l'adhésif (A) (partie fendue)



ETAPE 2 : MISE EN PLACE DE L'ADHÉSIF SUR LE GUIDE ADHÉSIF

Placer l'adhésif avec la partie collante vers vous, sur le guide adhésif bleu



ETAPE 3 : MISE EN PLACE DE L'EMBASE SUR L'ADHÉSIF

Positionner et coller l'embase (B) sur l'adhésif en vous aidant du guide adhésif bleu. Retirer l'ensemble en continuant à bien appliquer l'adhésif sur l'embase, ceci en pressant avec le pouce et l'index.



ETAPE 4 : RETRAIT DE LA SECONDE PROTECTION

Décoller la deuxième protection à l'aide de la languette située sur le côté de l'adhésif (enlever au préalable le reste de la première protection et de l'adhésif situé sur la languette pour faciliter cela).



MISE EN PLACE DU NEZ ARTIFICIEL OU E.C.H CYRANOSE® AVEC SON SUPPORT, L'EMBASE ET SON ADHÉSIF.

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

ETAPE 5 : PLACEMENT DE L'EMBASE AUTOUR DU TRACHÉOSTOME

Coller l'embase (B) autour du trachéostome en étirant légèrement la peau et selon la position qui vous convient le mieux. Bien appliquer l'adhésif sur l'embase et sur le pourtour du trachéostome en massant pendant 10 secondes avec le pouce les éléments afin de bien faire adhérer le dispositif sur la peau.



ETAPE 6 : POSE DU PIÈGE À SÉCRÉTIONS DANS L'EMBASE

Placer le piège à sécrétions (C) dans l'embase en le prenant par le picot entre le pouce et l'index. Le piège à sécrétions ne doit pas toucher le bord du trachéostome ou toute partie sous risque d'irritation.



MISE EN PLACE DU NEZ ARTIFICIEL OU E.C.H CYRANOSE® AVEC SON SUPPORT, L'EMBASE ET SON ADHÉSIF.

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

ETAPE 7 : MISE EN PLACE DU FILTRE EN MOUSSE DANS LE BOÎTIER

Placer le filtre en mousse (D) dans le boîtier (E)



ETAPE 8 : FERMETURE DU DISPOSITIF

Fermer l'ensemble du dispositif en plaçant le boîtier (E) sur l'anneau de l'embase (B), tourner vers votre gauche jusqu'à le faire entrer dans les crans, puis serrer légèrement afin de le bloquer.



DÉCOLLEMENT DE L'ADHÉSIF DE L'EMBASE

Décoller l'adhésif en le prenant dans la partie prédécoupée à l'intérieur de l'embase.
Retirer l'adhésif et le mettre dans le bac des déchets domestiques.



NETTOYAGE DU NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE®

Entretien du trachéostome et des dispositifs médicaux CYRANOSE® GLOBAL SYSTEM

NETTOYAGE DU NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE®

Les éléments composant le dispositif doivent être nettoyés à chaque usage.

L'adhésif doit être décollé de son support après chaque usage et jeté dans le bac des déchets domestiques.

Embase (B) : Nettoyer sous l'eau tiède savonneuse puis rincer et sécher dans les plis d'une serviette propre et sèche. Ne pas utiliser de détergents ou produits chimiques ou d'alcool au risque de perdre les propriétés adhésives de l'embase sur l'adhésif.

Piège à sécrétions (C) : Si les mucosités ont séché sur la grille et sont trop difficiles à retirer, laisser tremper le piège à sécrétions dans de l'eau claire pendant plusieurs heures puis nettoyer sous l'eau tiède savonneuse avec une brosse souple. Rincer et sécher dans les plis d'une serviette propre et sèche.

Filtre mousse (D) : Nettoyer sous l'eau tiède savonneuse puis rincer abondamment et sécher dans les plis d'une serviette propre et sèche.

Le filtre mousse peut être réutilisé après chaque lavage durant 30 jours. Passée cette durée, le jeter dans le bac des ordures domestiques.

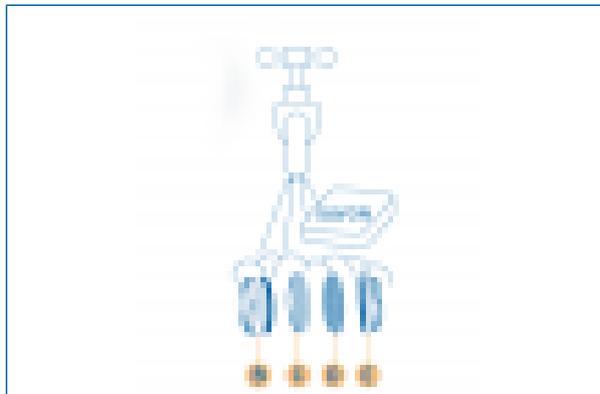
Le filtre peut être aussi utilisé dans le cadre d'un usage unique (pas de nettoyage).

Boîtier standard (E) : nettoyer le boîtier sous l'eau tiède savonneuse avec une brosse souple, particulièrement sur la partie intérieure crantée et/ou au moyen d'une compresse avec de l'alcool à 70°C. Rincer et sécher dans les plis d'une serviette propre et sèche.

Boîtier obturateur (E) : comme le boîtier standard, en prenant soin d'enlever le ressort en inox et de ne pas fragiliser le joint d'étanchéité lors du nettoyage avec la brosse souple. Rincer et sécher dans les plis d'une serviette propre et sèche.

NETTOYAGE DU TRACHÉOSTOME AU MOYEN DES ACCESSOIRES DISTRIBUES PAR CEREDAS

Le nettoyage autour du trachéostome est important pour une bonne utilisation des différents dispositifs notamment le nez artificiel ou ECH CYRANOSE® en association avec son adhésif. Ceredas propose toute une gamme d'accessoires permettant de procéder au nettoyage et à l'entretien du trachéostome.



LES STICKERS BIJOUX VOUS PERMETTENT DE
CHANGER LE LOOK DE VOTRE BOITIER
CYRANOSE® SELON VOS ENVIES

Les dispositifs Ceredas pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer



LE CALIBREUR DE TRACHEOSTOME CYGRIPONE™ AVEC SA LANGUETTE DE PRÉHENSION

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

Le calibreur de trachéostome CYGRIPONE™ est un dispositif médical destiné à calibrer ou maintenir l'ouverture du trachéostome dans le cadre de la réhabilitation pulmonaire des personnes laryngectomisées.

Grâce à sa composition en silicone médical, il est confortable à porter et ne vient pas blesser la muqueuse trachéale du patient lors de sa mise en place ou de son retrait quotidien. Épousant avec souplesse les mouvements du cou, il n'entraîne aucune gêne dans la vie quotidienne de la personne laryngectomisée.

Le calibreur de trachéostome CYGRIPONE™ bénéficie d'une innovation importante, une languette de préhension.

Cette languette permet de le retirer et de le remettre en place aisément, notamment lorsqu'il est porté sous le nez artificiel ou ECH (Echangeur de chaleur et d'humidité) CYRANOSE®.

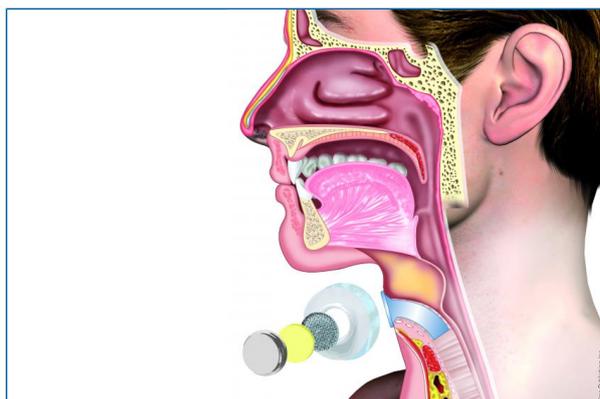
Destiné avant tout à calibrer le trachéostome du patient, le calibreur de trachéostome CYGRIPONE™ peut être porté soit seul, par l'intermédiaire d'une attache canule, soit sous le nez artificiel CYRANOSE®.

Le calibreur de trachéostome CYGRIPONE™ est proposé en plusieurs longueurs et plusieurs diamètres afin de pouvoir s'adapter à toutes les tailles de trachéostome. Il existe également en version «fenêtré» pour les patients porteurs d'un implant phonatoire, afin de permettre le passage de l'air dans celui-ci lors de l'occlusion du trachéostome durant la phonation.

UTILISATION DE CYGRIPONE™

CYGRIPONE™ peut être utilisé en association avec :

- CYRANOSE®, nez artificiel ou Echangeur de Chaleur et d'Humidité (au moyen de l'adhésif et de l'embase)
- CYVALVEFREEDOM™, valve pour phonation mains libres par l'intermédiaire de CYADAPTOR™
- TRACHEOCLEAN®, protection trachéale jetable



LE PROTECTEUR DE DOUCHE TRACHEODOUCHE™

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

Le protecteur de douche TRACHEODOUCHE™ est un dispositif destiné à protéger l'orifice trachéal et les poumons des personnes laryngectomisées de l'absorption d'eau durant la douche.

Les patients laryngectomisés appréhendent tout particulièrement le moment de la douche, qui peut être la cause de sérieux désagréments lorsque l'eau s'infiltre dans le trachéostome et s'introduit dans les poumons, provoquant des quintes de toux très gênantes.

Le protecteur de douche TRACHEODOUCHE™ permet donc aux personnes laryngectomisées de retrouver le plaisir de prendre une douche comme avant et en toute sécurité.

UTILISATION DU TRACHEODOUCHE™

Le protecteur de douche TRACHEODOUCHE™ peut être utilisé selon les différentes étapes du parcours de soin du patient laryngectomisé :

-Après l'opération :

Lorsque la cicatrisation est jugée satisfaisante, le patient pourra recommencer à prendre des douches, sous contrôle du personnel infirmier, et au moyen du calibre et support du trachéostome CYTUBEMAJOR™ en vérifiant que l'étanchéité soit satisfaisante entre le trachéostome et le CYTUBEMAJOR™

-Au quotidien :

Lorsqu'il ne sera plus nécessaire d'utiliser le calibre et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™, TRACHEODOUCHE™ sera utilisé au moyen de l'adhésif et l'embase du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® ,

LES AVANTAGES DU TRACHEODOUCHE™

-Facilité d'utilisation

-Prendre une douche en toute sécurité

-Liberté d'utilisation à tout moment via le calibre et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ ou via l'embase et l'adhésif du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® (selon le parcours de soin du patient).



LA PROTECTION TRACHÉALE JETABLE TRACHEOCLEAN®

Les dispositifs CEREDAS pour la réhabilitation pulmonaire permettant de mieux respirer

La protection trachéale jetable TRACHEOCLEAN® permet de :

- Assurer l'hygiène et la protection du personnel soignant* ainsi que l'entourage du patient contre ses expectorations (toux) et ses projections de mucosités.
- Filtrer et réduire l'inhalation des poussières. TRACHEOCLEAN® a une efficacité de filtration** satisfaisante et réduit l'inhalation des particules en suspension dans l'air (→70%)
- Préserver et protéger l'image des personnes laryngectomisées et trachéotomisées : cacher la trachéostomie, la chirurgie du regard des autres

La protection trachéale jetable TRACHEOCLEAN® peut être un complément ou une alternative à l'utilisation du nez artificiel ou ECH CYRANOSE®.

Complément : au cas où le patient est confronté à une ambiance très poussiéreuse, il peut alors porter TRACHEOCLEAN® devant le CYRANOSE®.

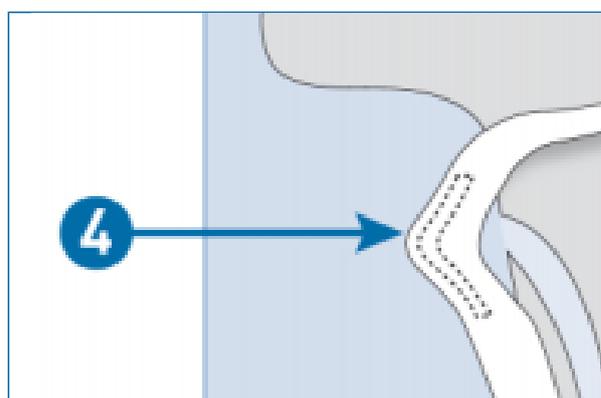
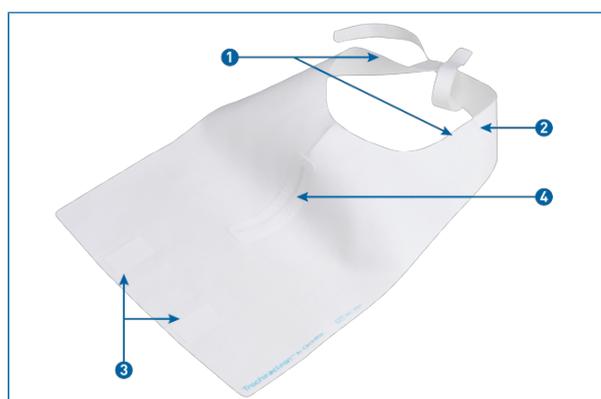
Alternative : Si le patient ne peut porter son nez artificiel ou ECH CYRANOSE® ou souhaite laisser sa peau au repos lorsqu'il utilise un adhésif, TRACHEOCLEAN® permet de protéger les voies aériennes.

*TRACHEOCLEAN® est référencé dans le guide du matériel de sécurité du GERES comme dispositif 'barrière'. GERES : Groupe d'Etude sur le risque d'Exposition des Soignants: www.geres.org

** réf. Essais du Laboratoire National d'Essai - LNE : « Les masques barrières du fabricant CEREDAS présentent des efficacités de filtration satisfaisantes, car elles sont supérieures à l'exigence de 70% du guide AFNOR SPEC S76-001 v1.10 pour les masques de catégorie 2, pour les conditions opératoires associées à ces tests avec un aérosol de 3 µm. »

DESCRIPTION

La protection trachéale jetable TRACHEOCLEAN® est une protection trachéale jetable en matière non-tissée destinée aux personnes laryngectomisées et aux personnes trachéotomisées. Elle s'attache autour du cou au moyen de deux lanières (1) dont une comportant une prédécoupe (2) afin de faciliter son retrait après usage. Elle est équipée de deux adhésifs (3) pour assurer le maintien sur le torse du patient ainsi que d'une barrette trachéale (4). En préformant la barrette trachéale (4), on crée un espace entre le trachéostome et le dispositif, évitant ainsi que la protection ne vienne se coller à la trachéotomie et puisse gêner la respiration du patient.





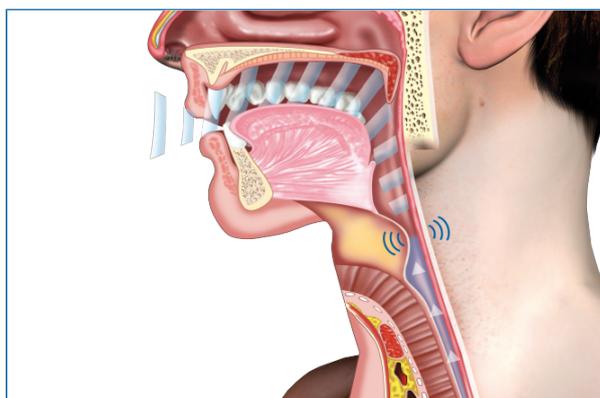
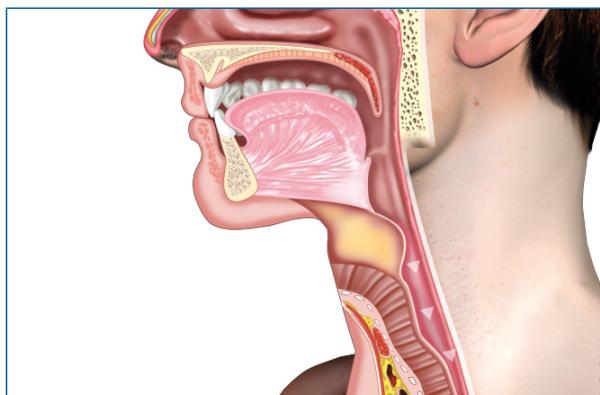
LA PERTE DE LA VOIX ET LES DIFFÉRENTES TECHNIQUES POUR APPRENDRE À REPARLER

Les conséquences phonatoires après laryngectomie totale : les solutions proposées par CEREDAS

LA VOIX ŒSOPHAGIENNE

La voix œsophagienne consiste à faire vibrer la bouche œsophagienne grâce à l'air œsophagien éructé. C'est une des principales méthodes utilisées en France pour réapprendre à parler. Les orthophonistes spécialisés rééduquent les patients à cette nouvelle voix

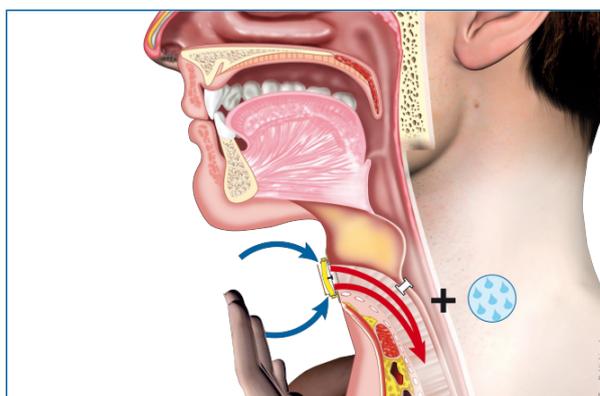
Cette technique est utilisée par plus de 60% des patients en France avec une qualité de voix variable.



LA VOIX TRACHÉO-OESOPHAGIENNE

La voix trachéo-œsophagienne se base sur le même principe de la vibration de la bouche œsophagienne. La production du son est en revanche alimentée par l'air pulmonaire en obturant le trachéostome, soit manuellement (au moyen du doigt) par le biais du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® avec son boîtier obturateur, soit au moyen de la valve mains libres CYVALVEFREEDOM™. Cette voix ne peut être produite qu'avec un implant phonatoire.

L'air traverse l'implant phonatoire placé dans le mur trachéo-œsophagien permet d'obtenir une vibration de la bouche œsophagienne avec une voix plus fluide et plus nette. On parle alors de voix tracheo-œsophagienne.



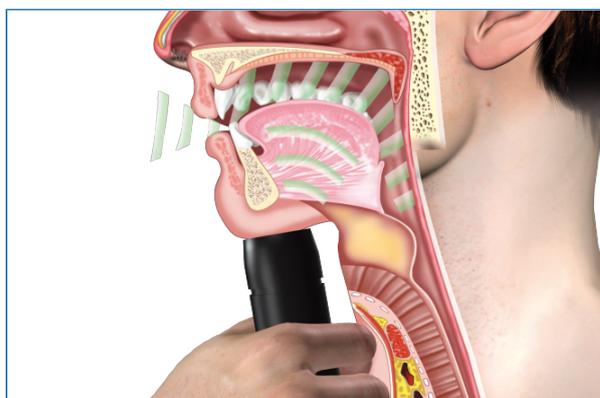
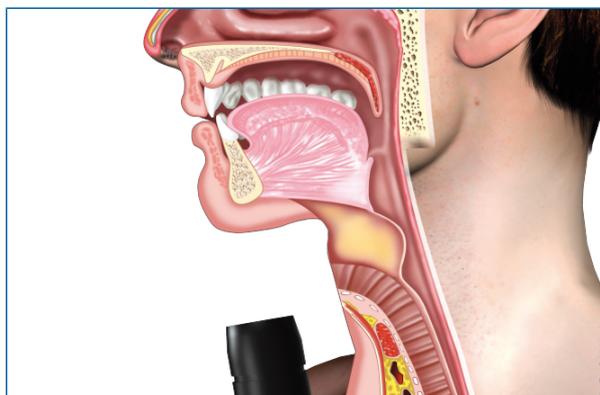
LA PERTE DE LA VOIX ET LES DIFFÉRENTES TECHNIQUES POUR APPRENDRE À REPARLER

Les conséquences phonatoires après laryngectomie totale : les solutions proposées par CEREDAS

LA VOIX PAR PROTHÈSE VOCALE EXTERNE

Les prothèses vocales externes appelées laryngophones ou électro-larynx sont utilisées depuis de nombreuses décennies. Le principe de fonctionnement consiste en une vibration externe créée au moyen d'une source électrique. Cette vibration sera ensuite conduite par voie transcutanée et modulée dans la cavité buccale. Cette aide est une alternative aux échecs de la voix œsophagienne ou trachéo-œsophagienne, et constitue également une voix de secours en cas de problèmes phonatoires. Le laryngophone est simple à utiliser lorsque les conditions sont réunies* et permet de bien se faire comprendre notamment au téléphone.

*La personne laryngectomisée ne pourra utiliser un laryngophone que si la zone de contact avec le dispositif est suffisamment souple pour transmettre la vibration dans la cavité buccale. En revanche, l'existence des embouts buccaux permet de pallier ce problème à condition que le patient soit formé à cette utilisation.



LA VALVE MAINS LIBRES CYVALVEFREEDOM™

Les conséquences phonatoires après laryngectomie totale : les solutions proposées par CEREDAS

La valve mains libres CYVALVEFREEDOM™ permet à la personne laryngectomisée utilisant un implant phonatoire de parler, sans avoir à obturer manuellement son trachéostome. CYVALVEFREEDOM™ est basé sur un principe simple, celui d'une membrane en silicone préformée qui, lors d'une expiration plus soutenue, se déploie pour fermer l'ouverture de la valve et permet donc le passage de l'air pulmonaire dans l'implant phonatoire afin de parler. Lors de l'inspiration, la lèvres en silicone retrouve sa position initiale et permet donc le passage de l'air pour respirer. Le réglage de la valve mains libres CYVALVEFREEDOM™ se fait directement sur son support, ainsi l'utilisateur peut choisir à tout moment quel sera le réglage adéquat entre respiration et phonation. Lors de la toux, la lèvres en silicone sort du corps en plastique et permet l'échappement de l'air. La lèvres se remet en place manuellement à l'intérieur du corps en plastique. Enfin, CYVALVEFREEDOM™ en association avec le piège à sécrétions et le filtre en mousse du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® permet de combiner les bénéfices de la réhabilitation pulmonaire et phonatoire.

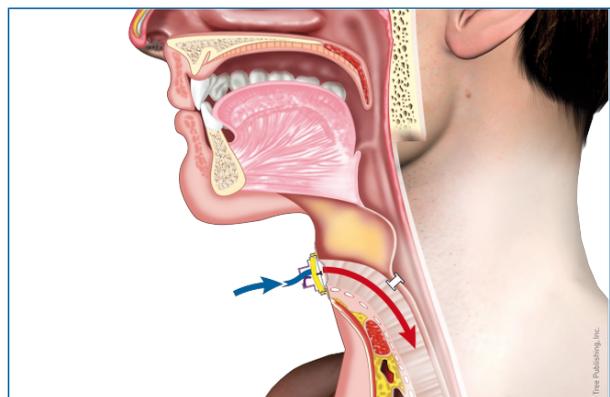
EN ASSOCIATION AVEC LE NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE®

La valve mains libres CYVALVEFREEDOM™ se positionne sur l'embase et l'adhésif du nez artificiel ou ECH CYRANOSE®.

En association avec le piège à sécrétions et le filtre en mousse, l'ensemble permet à l'utilisateur de parler les mains libres et de bénéficier des avantages du nez artificiel ou ECH CYRANOSE®.

LES AVANTAGES DE LA VALVE MAINS LIBRES CYVALVEFREEDOM™

- Simplicité d'utilisation et de réglage directement sur soi.
- Facilité de nettoyage liée à sa conception.
- Compatible avec le piège à sécrétions et le filtre en mousse du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® pour mieux respirer.
- Permet de laisser échapper l'air lors d'une toux.
- s'ouvre automatiquement pour la respiration entre chaque temps d'utilisation.





AMPLICORD® LARYNGOPHONE OU PROTHESE VOCALE ELECTRONIQUE

Les conséquences phonatoires après laryngectomie totale : les solutions proposées par CEREDAS

AMPLICORD® est une prothèse vocale électronique (plus communément appelée laryngophone ou électrolarynx) qui permet de débiter l'apprentissage d'une voix au moyen d'un laryngophone. AMPLICORD® est une alternative aux échecs des voix œsophagienne (voix œsophagienne déficiente) et trachéo-œsophagienne (implant phonatoire ne fonctionnant plus). Ce dispositif est considéré aussi comme une «voix» de secours.

LES AVANTAGES D'AMPLICORD®

- Facilité d'utilisation lorsque le principe a été compris
- Permet d'avoir une voix intelligible au téléphone
- Une solution de secours en cas d'échec de la voix œsophagienne ou trachéo-oesophagienne





ATTACHE CANULES OPTIFLAUSCH®

Les accessoires pour le maintien des calibreurs ou canules : les solutions proposées par CEREDAS

ATTACHE CANULES OPTIFLAUSCH®

L'attache canule OPTIFLAUSCH® est disponible en deux versions :

- avec bandes auto-agrippantes
- avec crochets en plastique

Les attache canules avec bandes auto-agrippantes sont particulièrement adaptées aux canules ou calibreurs en silicone et permettent une fixation ferme de l'attache canule. L'attache canule OPTIFLAUSCH® est composée d'un intérieur en mousse légère, entouré d'une matière non tissée hypoallergénique. Les matières utilisées sont agréablement souples. L'attache canule OPTIFLAUSCH® est fixée autour du cou par une attache auto-agrippante qui permet de l'ajuster facilement et rapidement à la taille de cou souhaitée. Aux deux extrémités de l'attache canule OPTIFLAUSCH® se trouvent de minces bandes auto-agrippantes enfilées via les œillets de la canule. Si l'attache canule est trop longue, il est possible de la raccourcir à la longueur souhaitée en la coupant.

LES AVANTAGES DE L'ATTACHE CANULE OPTIFLAUSCH®

L'attache canule OPTIFLAUSCH® est :

- Composée de deux parties pour une mise en place plus aisée et une adaptation à toutes les encolures
- Recouverte d'un tissu doux cousu sur les bords pour un meilleur confort
- Large et épaisse pour un meilleur confort. Elle mesure approximativement 4 mm d'épaisseur et 2,5 cm de large
- Dôtée de minces bandes adhésives (attache canule OPTIFLAUSCH® standard) ou les crochets (attache canule OPTIFLAUSCH® avec crochets) aux extrémités qui permettent une fixation plus rapide aux œillets de la canule



ATTACHE CANULES NECKFIX®

Les accessoires pour le maintien des calibreurs ou canules : les solutions proposées par CEREDAS

L'ATTACHE CANULE NECKFIX DUO*

L'attache canule NECKFIX® Duo en deux parties est composée d'une légère couche centrale en mousse entourée d'une matière non tissée hypoallergénique. L'attache canule NECKFIX® Duo est fixée autour du cou par une attache auto-agrippante qui permet de l'ajuster facilement et rapidement à la taille de cou souhaitée. Des bandes de fixation auto-agrippantes se trouvent aux extrémités de l'attache canule et sont enfilées via les œillets de la canule.

L'ATTACHE CANULE NECKFIX® BLEUE*

L'attache canule NECKFIX® Bleue en une partie est composée d'une légère couche centrale en mousse entourée d'une matière non tissée. Des bandes de fixation auto-agrippantes se trouvent aux extrémités de l'attache canule et sont enfilées via les œillets de la canule.

LES AVANTAGES DE L'ATTACHE CANULE NECKFIX®

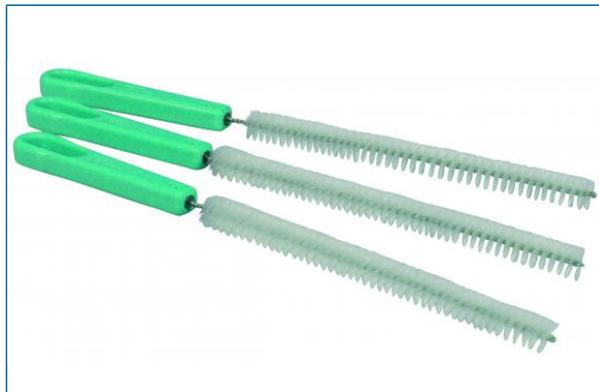
- Permettent une fixation sûre de la canule ou du calibreur de trachéostome
- Comportent des bandes de fixation (auto-agrippantes) faites d'adhésif se trouvent aux extrémités des attaches canules NECKFIX®, ce qui permet une fixation rapide.
- Sont souples et flexibles. Elles peuvent être ajustées à diverses tailles de cou
- Sont entourées d'une matière non tissée agréables au toucher



LA BROSSE DE NETTOYAGE POUR CANULES

BROSSE DE NETTOYAGE OPTIBRUSH® POUR CANULES

Les brosses de nettoyage OPTIBRUSH® sont utilisées en complément du nettoyage avec les solutions de nettoyage. Elles permettent d'ôter les résidus pouvant résider à l'intérieur de la canule après le trempage dans une solution et son nettoyage sous l'eau. Dans le cadre du nettoyage du calibre et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™ et du calibre CYGRIPONE™, la brosse OPTIBRUSH® est parfaitement indiquée pour une utilisation quotidienne. Les fibres de soie permettent d'utiliser le dispositif en toute sécurité et protègent également la canule de toute éraflure. La brosse de nettoyage pour canule OPTIBRUSH® est disponible en plusieurs diamètres.



LES AVANTAGE DE LA BROSSE DE NETTOYAGE POUR CANULES OPTIBRUSH®

- La brosse de nettoyage est :
- Souple, déformable, et épouse parfaitement les formes des canules.
- De haute qualité de fabrication ce qui permet un usage répété dans le temps

LES COMPRESSES TRACHÉALES SENSOTRACH[®] DUO

Afin de préserver la peau du contact des canules et calibreurs autour du trachéostome, une compresse trachéale munie d'une ouverture pour permettre le passage de la canule est généralement recommandée.

Il peut s'agir d'une compresse confectionnée par les infirmières à base d'une gaze classique, ou d'une compresse spécialement destinée à ces pathologies et sous différentes formes (prédécoupées, munie d'une face absorbante ou en aluminium), ceci afin de prévenir les frottements sur la peau lésée ainsi que les phénomènes de macération des mucosités expectorées par le trachéostome.



UTILISATION DE LA COMPRESSE TRACHÉALE SENSOTRACH[®] DUO

- La compresse trachéale SENSOTRACH[®] DUO peut être utilisée :
- En période post-opératoire lorsque celui-ci est encore à l'hôpital
- Pendant tout le parcours de soin du patient laryngectomisé
- Elle peut également être utilisée en association avec le calibreur de trachéostome CYGRIPONE[™] ou le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR[™]

LES AVANTAGES DE LA COMPRESSE TRACHÉALE SENSOTRACH[®] DUO

La compresse trachéale SENSOTRACH[®] DUO est :

- Adaptée aux utilisateurs de canules ou calibreurs de trachéostome ayant une production normale de sécrétions
- Ultra absorbante grâce à ses deux couches de même épaisseur attachées ensemble, ce qui permet à la peau de rester sèche
- Facile à retirer et à remplacer grâce à son film transparent qui empêche la compresse de coller

LES COMPRESSES TRACHÉALES SENSOTRACH[®] DUO ALU

Les compresses trachéales de la gamme SENSOTRACH[®] sont destinées aux utilisateurs de canules ou calibreurs de trachéostome.

Elles se composent de deux couches de compresses de même épaisseur cousues ensemble.

Elles permettent d'amortir le contact de la canule avec la peau tout en maintenant une fixation stable de la canule et en répondant aux exigences fonctionnelles, esthétiques et de confort d'une compresse trachéale.

Afin de permettre de l'identifier, le côté avec la peau des compresses trachéales SENSOTRACH[®] devant être en contact est pourvu d'une trame de fil verte.

La forme des compresses trachéales SENSOTRACH[®] épouse parfaitement la région du cou.

La compresse trachéale SENSOTRACH[®] avec fente présente une fente au-dessus de l'ouverture circulaire destinée à la canule, permettant ainsi à l'utilisateur de changer la compresse sans avoir à ôter la canule du trachéostome. Ceci présente un grand avantage, particulièrement quand les sécrétions sont importantes ou lorsque l'on se retrouve dans des situations où le changement de canule est difficile. La fente est conçue de manière à empêcher la compresse de glisser, même lorsqu'elle est saturée de sécrétions.

UTILISATION DE LA COMPRESSE TRACHÉALE SENSOTRACH[®] DUO ALU

La compresse trachéale SENSOTRACH[®] DUO ALU peut être utilisée :

- En période post-opératoire lorsque celui-ci est encore à l'hôpital (le plus souvent)
- Pendant tout le parcours de soin du patient laryngectomisé
- Elle peut également être utilisée en association avec le calibreur de trachéostome CYGRIPONE™ ou le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™

LES AVANTAGES DE LA COMPRESSE TRACHÉALE SENSOTRACH[®] DUO ALU

La compresse trachéale SENSOTRACH[®] DUO ALU est :

- De haute qualité, extrêmement absorbante et indéformable.
- Dotée d'un revêtement en aluminium lui permettant de ne pas coller à la peau de rester souple et stable même quand elle est saturée.
- Adaptée aux utilisateurs de tube de trachéotomie ayant une production de sécrétion normale et forte.



LES COMPRESSES TRACHÉALES SENSOTRACH® 3 PLUS

Les compresses trachéales de la gamme SENSOTRACH® sont destinées aux utilisateurs de canules ou calibreurs de trachéostome. Elles se composent de deux couches de compresses de même épaisseur cousues ensemble. Elles permettent d'amortir le contact de la canule avec la peau tout en maintenant une fixation stable de la canule et en répondant aux exigences fonctionnelles, esthétiques et de confort d'une compresse trachéale. Afin de permettre de l'identifier, le côté avec la peau des compresses trachéales SENSOTRACH® devant être en contact est pourvu d'une trame de fil verte. La forme des compresses trachéales SENSOTRACH® épouse parfaitement la région du cou. La compresse trachéale SENSOTRACH® avec fente présente une fente au-dessus de l'ouverture circulaire destinée à la canule, permettant ainsi à l'utilisateur de changer la compresse sans avoir à ôter la canule du trachéostome. Ceci présente un grand avantage, particulièrement quand les sécrétions sont importantes ou lorsque l'on se retrouve dans des situations où le changement de canule est difficile. La fente est conçue de manière à empêcher la compresse de glisser, même lorsqu'elle est saturée de sécrétions.



UTILISATION DE LA COMPRESSE TRACHÉALE SENSOTRACH® 3 PLUS

La compresse trachéale SENSOTRACH® 3 PLUS peut être utilisée :

- En période post-opératoire
- Pendant tout le parcours de soin du patient laryngectomisé
- Elle peut également être utilisée en association avec le calibreur de trachéostome CYGRIPONE™ ou le calibreur et support de trachéostome CYTUBEMAJOR™

LES AVANTAGES DE LA COMPRESSE TRACHÉALE SENSOTRACH® 3 PLUS

La compresse trachéale SENSOTRACH® 3 PLUS :

- Est adaptée aux utilisateurs de canule ou de calibreur de trachéostome ayant une production de sécrétion normale et forte.
- Comporte un revêtement blanc imperméable (côté non en contact avec la peau) empêchant la saturation de la compresse et fournit donc une excellente protection pour les vêtements.
- Comporte un revêtement transparent assurant un port confortable de la compresse en association avec la canule.
- Permet un maintien en douceur de la canule contre la peau et la stomie.

LES LINGETTES DE NETTOYAGE POUR LA PEAU

La lingette de nettoyage pour stomie est une lingette jetable, imprégnée d'une lotion nettoyante douce, faite d'ingrédients naturels et à base de plantes.

Idéales pour le nettoyage et le soin de la peau sensible autour du trachéostome, elles permettent d'éliminer les excès de sébum, les particules de saleté ainsi que les résidus d'adhésifs éventuels.

Celle-ci est en général utilisée afin de préparer la peau de la personne laryngectomisée à la mise en place du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® avec son embase et son adhésif.

UTILISATION DE LA LINGETTE DE NETTOYAGE SELON LE PARCOURS DE SOIN DU PATIENT LARYNGECTOMISÉ

La lingette de nettoyage pourra être utilisée par le patient à la sortie de l'hôpital et après les séances de radiothérapie (une fois que sa peau sera saine et cicatrisée).

LES AVANTAGES DES LINGETTES DE NETTOYAGE DE LA PEAU

Les lingettes de nettoyage :

- Sont composées d'ingrédients naturels à base de plantes
- Peuvent être emmenées en voyage ou déplacement



LES LINGETTES COLLANTES SKIN TAC™

Les lingettes collantes SKIN TAC™ forment une barrière adhésive préparant la peau et augmentant l'adhérence des dispositifs médicaux tels que les ECH* tout en protégeant la peau d'une éventuelle irritation due au port des adhésifs

Cette barrière "collante" est hypoallergénique et sans latex, ce qui la rend idéale pour les patients ayant la peau sensible.

*Echangeur de Chaleur et d'Humidité.

UTILISATION DES LINGETTES SKIN TAC™

Ce dispositif peut être utilisé lorsque la peau est cicatrisée et que la personne laryngectomisée est à même de porter l'adhésif du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® et/ou de la valve mains libres CYVALVEFREEDOM™.

LES AVANTAGES DE LA LINGETTE SKIN TAC™

Les lingettes SKIN TAC™ :

- améliorent considérablement la qualité d'adhésion du nez artificiel ou ECH CYRANOSE® ou de la valve mains libres CYVALVEFREEDOM™ autour du trachéostome.
- diminuent les problèmes de fuites autour du trachéostome pour les patients porteurs d'un implant phonatoire.
- sont faciles d'utilisation (il est possible après la première utilisation, de remettre la lingette dans son emballage afin de pouvoir la réutiliser le jour suivant et ce pour 3 utilisations).
- sont hypoallergéniques.



LA PINCE A CROÛTES

La pince à croûtes permet de retirer les croûtes qui se forment autour et à l'intérieur du trachéostome de la personne laryngectomisée.

Les fortes incrustations de sécrétions peuvent être saisies et ôtées rapidement et en toute sécurité du trachéostome. Les bouts arrondis des pinces à croûtes permettent de procéder au retrait en douceur minimisant ainsi les risques de blessures.

Ce retrait doit se faire au moyen d'un miroir grossissant. Toutefois, il est conseillé de se faire expliquer le maniement précis des pinces avec un professionnel de la santé avant utilisation afin d'éviter tout risque de blessure.



LES AVANTAGES DE LA PINCE A CROÛTES

- Lavable et réutilisable
- Bouts arrondis permettant d'éviter les blessures
- Pinces obliques qui permettent de bien visualiser le trachéostome au moment du nettoyage

E.C.H AVEC RACCORD OXYGÈNE LARYVOX® O2

Cassettes filtrantes LARYVOX® O2 HME (RÉF 49802)

- Résistance respiratoire normale
- Avec raccord d'alimentation en O2 (Le raccord d'alimentation en oxygène [raccord ISO 5 mm]), situé sur le côté du boîtier, permet de fixer un tube de raccordement et donc, d'ajouter une source d'oxygène.
- Idéales en post-opératoire
- Boîtier en plastique de 22 mm de diamètre extérieur et 15 mm de diamètre intérieur
- Compatibles avec tous les supports de 22 mm couramment utilisés et avec les connecteurs standard de 15 mm



AVANTAGES

Pour les patients laryngectomisés devant utiliser une source d'oxygène quotidiennement ou par intermittence, la cassette ECH LARYVOX O2 permet de connecter la sonde ou tubulure d'oxygène devant son trachéostome et sur différents supports comme : Une canule ou calibre du commerce avec un diamètre en sortie de 22 mm ou sur un support adhésif du commerce.

DISPOSITIF D'APPEL D'URGENCE

DISPOSITIF D'APPEL D'URGENCE

Le dispositif d'appel d'urgence produit une alarme sonore, via un signal acoustique ou visuel, dans les cas d'urgence où il est impossible d'appeler des secours.

Cette alarme peut se transformer en une tonalité continue si l'on tire la cheville de contact avec le cordon pour le cou. Il est ainsi possible de rapidement donner l'alerte en cas d'urgence.

Le dispositif d'appel d'urgence fonctionne avec des piles, incluses dans la livraison.





UNE ASSISTANCE ET UN SUIVI AU DOMICILE ASSURÉS PAR LES CONSEILLERS TECHNIQUES

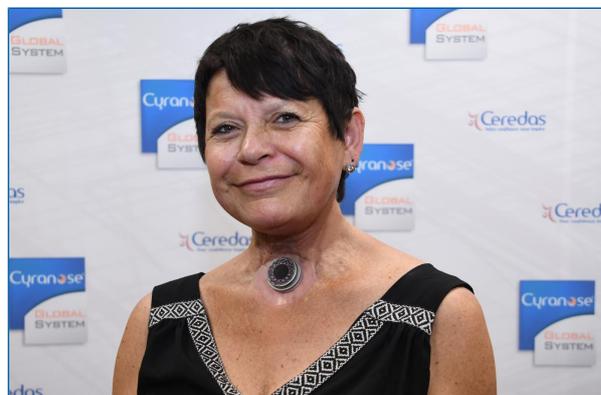
Les services CEREDAS à destination des personnes laryngectomisées

LES VISITES À DOMICILE

Les personnes laryngectomisées bénéficient sur la France entière* et régulièrement, d'une « assistance à domicile** » ou en centre de rééducation ou au sein de tout autre établissement, de la part de nos conseillers techniques, pour transmettre tous les conseils** liés à l'utilisation de nos dispositifs médicaux lors de leur mise à disposition, et également après quelques mois d'utilisation.

* France métropolitaine et Corse

** Certification ISO 13485:2016 délivrée par le LNE/G-MED pour le système de management de la qualité développé par Ceredas et pour les activités de "Conception, fabrication, Contrôle final et mise sur le marché de dispositifs médicaux pour laryngectomisés et trachéotomisés, accessoires associés et services associés: conseil, assistance et tiers payant"





Vignette recto/verso adhésive pour pare brise



Carte patient recto/verso pour votre portefeuille

UNE ASSISTANCE ET UN SUIVI TÉLÉPHONIQUE ASSURÉS PAR LES ASSISTANTES CLIENTÈLES FORMÉES À RÉPONDRE À VOS QUESTIONS

Les services CEREDAS à destination des personnes laryngectomisées

UNE ASSISTANCE* AU TÉLÉPHONE OU PAR SMS

Ceredas propose une assistance au téléphone et par SMS assurée par nos assistantes clientèles formées aux dispositifs et à la communication afin de répondre à vos questions.

* Certification ISO 13485:2016 délivrée par le LNE/G-MED pour le système de management de la qualité développé par Ceredas et pour les activités de "Conception, fabrication, Contrôle final et mise sur le marché de dispositifs médicaux pour laryngectomisés et trachéotomisés, accessoires associés et services associés: conseil, assistance et tiers payant"

LA PRATIQUE DU TIERS-PAYANT*

Nos assistantes assurent également la prise en charge globale des dossiers administratifs du Tiers-Payant sur le territoire français, ce qui permet à nos clients de ne pas avoir à avancer les frais.

LA MISE EN PLACE DE FORFAITS POUR LE NEZ ARTIFICIEL OU ECH CYRANOSE® LA TOTALE GRATUITE

C'est le cas de la première visite pour le nez artificiel CYRANOSE, effectuée par un conseiller pour déterminer le modèle le plus approprié à la morphologie du patient et lui fournir toutes les explications nécessaires quant à l'utilisation de ce dispositif.

LES FORFAITS

Si les essais effectués sont concluants, il est alors proposé aux patients de choisir parmi deux formules de forfaits :

- 1) Le Forfait Confort +
 - Une visite d'assistance à la pose offerte aux nouveaux clients à domicile.
 - Une visite de suivi à domicile par un Conseiller Technique en cas de besoin.
 - La livraison** des commandes sous 24 h.
 - La prise en charge des frais d'expédition des dossiers Service Après-vente sous garantie.
- 2) Le Forfait Gestion +
 - La livraison** des commandes sous 24 h.
 - La prise en charge des frais d'expédition des dossiers Service Après-vente sous garantie.

**Départ en nos locaux le mercredi

LA FACTURATION "À LA PRESTATION"

Pour les clients qui le souhaitent, une facturation hors forfait est également proposée.



Bien Vivre avec Ceredas

Concepteur Français - Fabricant Français - Distributeur

CEREDAS MET À VOTRE DISPOSITION UN SERVICE FORMÉ
À RÉPONDRE AUX PERSONNES LARYNGECTOMISÉES,
AFIN DE VOUS ASSURER LE MEILLEUR CONSEIL.

Service Clientèle

par TÉLÉPHONE au +33(0)1 42 37 11 12

par SMS au +33 (0)6 23 25 52 34

par MAIL: ceredas@ceredas.com



Pour être contacté par notre service clientèle.

Nom Prénom

Adresse

Code Postal Ville

Téléphone email

Personne à contacter (nom et téléphone)



191 RUE ADOLPHE PAJEAUD- CS30007
92183 ANTONY CEDEX

Tél. : 01 42 37 11 12 - Fax : 01 42 37 90 91

email : ceredas@ceredas.com

site : www.ceredas.com